

中國當代文學研究資料

周而復研究專集

中国当代文学研究资料

周而复专集

上海师范大学中文系编

一九七九年十月

前言

(一) 《中国当代文学研究资料》是参加协作编写的二十所高等院校中文系教学、科研内部参考用书。

(二) 参加《中国当代文学研究资料》协作编写的单位有：山东大学、山东师院、广西师院、上海师大、上海戏剧学院、辽宁大学、四川大学、安徽大学、安徽师大、华中师院、江苏师院、扬州师院、沈阳师院、河北师大、杭州大学、复旦大学、南京师院、浙江师院、徐州师院、福建师大等二十所院校中文系。

(三) 《中国当代文学研究资料》拟分批编选作家作品研究专集。一九七九年计划编印的有：

1. 《中国当代作家小传》(包括郭沫若等近百位作家)

2. 作家研究专集：

马烽、巴金、王汶石、王愿坚、艾芜、田间、老舍、冰心、刘白羽、刘知侠、孙犁、沙汀、李季、李准、杜鹏程、陈残云、张天翼、何为、周立波、周而复、杨沫、杨朔、玛拉沁夫、胡可、欧阳山、贺敬之、草明、柳青、闻捷、赵树理、姚雪垠、徐迟、秦牧、峻青、茹志鹃、夏衍、郭小川、郭沫若、梁斌、曹禺、臧克家、魏巍等作家。

3. 作品研究专集：

《老一辈无产阶级革命家诗词》、《天安门诗抄》、《于无声处》、《丹心谱》、《甲午风云》、《江姐》、

《刘三姐》、《红岩》、《红日》、《林则徐》、《林海雪原》、《杨开慧》、《阿诗玛》、《新民歌》、《霓虹灯下的哨兵》、《豹子湾战斗》等作品。

(四) 《中国当代文学研究资料》的各专集，一般包括下列内容：

①作家传略

②作家的生活与创作

③评介文章选辑

④作家著作目录、作家作品评介文章目录索引

(五) 茅盾同志为本书封面题辞，有关作家为本书提供了宝贵资料，许多同志给予热情支持，对此，我们表示衷心感谢！

(六) 本专集由上海师大中文系资料室编选。

(七) 由于水平所限，时间仓促，错误缺点难免，请予批评指正。

一九七九年四月



周而复近影

目 录

一、周而复小传..... (1)

二、周而复谈创作经验和体会..... (4)

群众文丛序..... (4)

关于语言..... (9)

致德国(东德)文学工作者协会的信..... (17)

作家周而复谈小说创作..... (19)

谈《白求恩大夫》..... (29)

致日本读者..... (40)

“四人帮”扼杀《上海的早晨》的阴谋... (42)

三、周而复作品评介文章选辑..... (53)

《夜行集》序

..... 郭沫若 (53)

对《西流水的孩子们》一点意见

..... 知 三 (55)

*

*

关于《上海的早晨》(第一部)

..... 中国科学院 文学研究所 (60)

读《上海的早晨》

..... 王西彦 (62)

杂谈《上海的早晨》

.....周 天 (83)

谈《上海的早晨》

.....王尔玲 (96)

读《上海的早晨》(第二部)

.....洁 泯 (124)

一场未熄灭的阶级斗争

——读《上海的早晨》第二部.....阎 纲 (128)

一个深刻的资本家形象

——试析《上海的早晨》(第二部)中的徐义德
.....吴立昌等 (133)

评《上海的早晨》

——与丁学雷同志商榷.....桑伟川 (146)

附：桑伟川给《文汇报》编辑部的来信

为党的政策而战

——揭露“四人帮”批《上海的早晨》和制造
“桑伟川事件”的真相.....东 生 (157)

《上海的早晨》是朵香花

——驳“四人帮”对《上海的早晨》的无耻攻击
.....治矢 辛天 (170)

假左的理论，杀人的刀子

——斥丁学雷围剿《上海的早晨》的两篇文章

.....章楚民 蒋守谦(181)

*

*

功勋的创树

——《西流水的孩子们》俄文译本序言

.....〔苏〕尤·波普科夫(189)

《上海的早晨》（第一部）日文译本前言

.....〔日〕冈本隆三(193)

《上海的早晨》（第二部）日文译本“致读者”

.....〔日〕冈本隆三(197)

《上海的早晨》俄文译本跋

.....〔苏〕C. 伊凡科(200)

《上海的早晨》阿尔巴尼亚文译本前言

.....〔阿〕艾·比巴(209)

《上海的早晨》越南文译本序

.....〔越〕张政等(217)

日本评论家论《上海的早晨》〔摘录〕

.....(224)

*

*

附录:

《上海的早晨》鼓吹什么早晨?

.....方泽生(235)

为刘少奇复辟资本主义鸣锣开道的大毒草

——评《上海的早晨》.....丁学雷(251)

阶级斗争在继续

——再评毒草小说《上海的早晨》，并驳
为其翻案的毒草文章.....丁学雷(265)

一部反革命夺权的宣言书

——把《上海的早晨》第三部拿出来示众
.....闻为革(278)

四、周而复著作目录和评介文章篇目索引.....(284)

(1) 周而复著作目录索引.....(284)

(2) 周而复作品评介文章篇目索引.....(288)

一、周而复小传

周而复，原籍安徽省旌德县，一九一四年一月三日（即民国二年十二月八日，阴历）生于南京一个小职员家庭，幼年上私塾，读四书五经之类的书，十六岁上南京青年会中学，写过一些短文，在报刊上发表；一九三三年秋进上海光华大学英国文学系学习，开始写作诗歌和小说，一九三六年，同田间等合编《文学丛报》，与张天翼、欧阳山、沙汀、草明等编辑《小说家》月刊，与鲁迅、茅盾、欧阳山、绀弩等，发表文学工作者宣言。一九三八年夏，大学毕业后到延安，任陕甘宁边区文学顾问委员会主任委员，参加编辑文学半月刊《文艺突击》；第二年秋到晋察冀边区，在艰苦的抗日战争中从事部队文艺宣传工作。一九四二年冬回延安，入中共中央党校学习，写了记述伟大国际共产主义战士白求恩大夫高贵品质的报告文学《诺尔曼·白求恩断片》和歌颂陕甘宁边区生产运动的短篇小说。一九四四年到重庆编辑中共机关杂志《群众》半月刊。抗战胜利后，以《新华日报》和新华社特派员身分，随周恩来同志等到东北、华北、华中等地采访，写了不少揭露国民党蒋介石内战阴谋的通讯报告。一九四六年到香港，主编《北方文丛》，同茅盾、适夷等合编《小说》月刊。这期间，不仅介绍了解放区的文艺创作，并且还创作了反映解放区人民斗争生活的长篇小说《白求恩大夫》、《燕宿崖》、中篇小说《西流水的孩子们》。《白求恩大

夫》塑造了国际共产主义战士白求恩的高大形象，受到了读者的欢迎。一九四九年五月初，由香港到北京，不久，随第三野战军进入上海。曾先后任中共中央华东局统战部秘书长、华东军政委员会文化教育委员会委员、中共上海市委统战部和宣传部副部长、中华人民共和国中共对外文化联络委员会委员、中国人民对外文化友好协会副会长、中日友好协会副会长、中国拉丁美洲友好协会副会长，中国作协理事等职。一九五四年至一九五五年曾和郑振铎同志一起带领中国文化代表团访问印度、缅甸和印度尼西亚；一九五八年至一九五九年曾率领中国杂技艺术团访问阿根廷、巴西、乌拉圭、智利、捷克、苏联等国家；一九五九年作为中国代表出席捷克全国文化工作大会；一九六一年作为中国代表出席在墨西哥举行的拉丁美洲争取经济解放与和平的大会，会后曾访问墨西哥和古巴；一九六三年代表中国人民对外文化协会出席在日本京都举行的日本中国友好协会年会，会后并访问日本，一九五八年至一九六二年先后出版了反映党和无产阶级对民族资产阶级分子和资本主义工商业进行社会主义改造的长篇小说《上海的早晨》第一、第二部，在国内外都有较大的影响。

他的作品还有短篇小说集《春荒》、《高原短曲》、《山谷里的春天》等；访问亚洲的散文集《东南亚散记》、访问欧洲、美洲散文集《火炬》；剧本《牛永贵挂彩》、《子弟兵》等；诗集《夜行集》；论文集《新的起点》、杂文集《北望楼杂文》等。作品译成外文的有《上海的早晨》（日文、英文、俄文、阿尔巴尼亚文、越南文），《燕宿崖》（日文，改名《八路军》）、《白求恩

大夫》（日文、俄文），《西流水的孩子们》（俄文）等。

文化大革命期间，受“四人帮”的残酷迫害，粉碎“四人帮”以后，写了热情歌颂敬爱周总理的长篇叙事诗《巍巍的丰碑》，开始发表其中部分章节；并在《收获》双月刊发表《上海的早晨》第三部。现任五届政协委员和全国政协副秘书长，全国政协文史资料研究委员会副主任，中华人民共和国文化部副部长等职。

二、周而复谈创作经验和体会

群众文丛序

西北原来是一个穷困的地方，别的不说，单讲那边人民的生活，经常饿肚子并不是一件希罕的事，闺女终年没有裤子穿也是很平常的现象，以这样的地区来开展文艺运动，岂非“缘木求鱼”吗？

是的，“缘木求鱼”，这并不奇怪；奇怪的是：竟然求到鱼——这就是为全国文艺界所瞩目的西北文艺的初步成果。

西北虽然是一个穷困而落后的地区，祖先给她留下的遗产，虽然只是封建、迷信和贫瘠，但革命以后，就开始改变了她的面貌。

在内战时期，由于处在军事环境之中，不可能有充裕的时间来注意群众文艺工作，而人民的经济生活，刚刚开始改善，也不可能有一较闲暇的时间来从事文艺活动。从这一个时间，一直到抗战开始，军队里的文艺活动，如歌唱，如画报，如跳舞……就比群众当中举行得不但经常，而且广泛。这在有意无意之中，刺激了群众文艺的发展，每逢节日和纪念日也常有民间剧团和群众组织的文艺活动，不过只是少数而已。

待到抗战开始，西北由军事环境转到相对的和平环境，这时许许多多文艺工作者和文艺青年到延安去，这是

使文艺向前发展的重要因素之一。于是陕甘宁边区文化协会成立了，鲁迅艺术学院创办了，至于抗大，陕公和青训班等，是早办了的。

在文化协会这个系统下，拥有专演地方戏（秦腔，郿鄠等）的民众剧团，以主要领导各机关学校工厂文艺小组工作的文艺顾问委员会；到后来更有文艺学园的成立，教育一批文艺干部；诗歌方面总会领导各地诗歌运动，出版铅印油印壁报的诗刊，开展诗歌朗诵街头诗标语工作；绘画木刻方面，有了长足的进步，街头不断出现画刊和木刻壁报；歌咏方面，比较过去开展；戏剧，这一时期演了许多外国戏剧和自己创作的话剧；另外文协和鲁艺还派了大批文艺工作者和剧团到前方去，这就使得不仅开展了延安的文艺工作，而扩张到广大的敌后的解放区了。

不管西北也好，敌后也好，文艺运动虽然理论上说到群众当中去，实际上文艺活动的圈子依然狭小得很，主要的仍旧是在知识分子和干部中间，在敌后由于现实的发展，这倾向纵然比较好些，但也不曾深入到群众中去。这当然是由于中国传统的文艺有一个悠久的时期是握在士大夫和庙堂的手里，五四运动以后，文学上的革命不彻底，承袭了欧美资产阶级的文学影响，做为他劳作的主要对象是知识份子，文艺工作者所追求的是欧美资产阶级所谓的伟大作品，可以传之百世而不朽，这样的“巨著”，这样的作者，自然和群众是相隔十万八千里的。即使有些文艺工作者，也未始不想如何使文艺与群众结合，但是思想却仍旧是以为这是暂时局面下的临时办法，将来还是要去搞他原先的那一套的。

所以，在这一个时期，萌芽状态的群众文艺，象秧歌，象说书……不被注意，遭受到个别文艺工作者的冷眼是理所当然事有必至的，个别口头上要为人民服务的文艺工作者。就躲在窑洞里去做关门提高的工作。

提高工作虽未可厚非，但在什么基础上提高，如何提高，这问题在当时是不曾解决的。

在另一方面，资产阶级的文艺思想，在文艺工作者的意识领域里抬头了，于是就产生了不少非现实主义的作品，发生了所谓是暴露还是歌颂的问题，等而下之，如王实味之流的“野百合花”的出现，已不仅是思想问题，而是别有作用的政治问题了。

无产阶级的文艺思想和资产阶级的文艺思想（小资产阶级的文艺思想，严格的讲起来，是资产阶级文艺思想的支脉，它有着很深的资产阶级的传统思想。）的矛盾，可以说是已经到了白热化的程度，在这两条文艺思想的战线斗争之中，毫无疑问的，是资产阶级文艺思想占了优势的上峰。

但这些文艺工作者，理论上，依然是说“俯首甘为孺子牛”，愿为人民大众服务的，不过他们的劳作的方向和人民大众对文艺的欲求是相反的，是有很大很大距离的。

一九四二年五月，延安召开了文艺座谈会，毛泽东同志在这个座谈会上，发表了一篇在中国革命文学史上划时代的讲话，给革命文艺运动指出一个正确的方向：这就是文艺主要地是为工农兵服务，其次才是小资产阶级知识分子，并且解决了大众化的问题，提高与普及的关系，以及如何表现新的群众的时代。他规定提高和普及的关系是这样的：“我们的提高是普及基础上的提高，我们的普及是

提高指导上的普及。”他更进一步的指出：“我们的文艺既然基本上是为工农兵，那末所谓普及，也就是向工农兵普及，所谓提高，也就是从工农兵提高。”

文艺工作者从思想上解决了这许多过去久悬不决的问题，后来，又经过整风运动，所谓整风运动，实际上，就是思想革命，改造思想，文艺工作者这才清算了过去所走的冤枉道路，在努力于文艺如何为群众服务了。而这个时候，人民生活经过了减租减息生产运动，也逐渐走向丰衣足食的境地，单是政治生活的民主，经济生活的优裕，已不足以满足群众，文化生活的欲求，普遍地提高了。

过去被轻视冷淡的民间文艺，提到空前未有的重要的位置上来了，如秧歌剧，如歌谣，如绘画，如说书，如育花……不仅在形式上力求合于今天群众的要求，而在内容上，不论是新形式的文艺和旧形式的文艺也好，（这是相对的说法，其实今天在西北流行的所谓民间旧形式，是经过改造以后的产物，已不是传统看法的所谓旧的了。）作者所企图表现的是广大的人民生活、思想、感情，表现人民喜怒哀乐，代替了过去抒写个人的喜怒哀乐，从文艺为群众服务，走向创造群众文艺。

于是在西北的文坛上，就出现了农民诗人，工人作家，士兵歌手……而文艺工作今天主要追求的已不是明天的所谓伟大作品，而是今天的群众所需要的作品（这也是相对的说法，因为只有从事为群众所需要的文艺作品中，才能够产生出真正的伟大作品。）当然，这些作品，在文豪学者之流看来，也许是没有艺术性，也没有永久性，浅薄得很；不过，群众却是需要的。严格地说，这些作品，

也不一定完完全全适合群众的口味，适合群众文艺的水准，并且处处还可以看到摸索的痕迹和作者捉襟见肘的神情。不过，文艺工作者从为少数知识分子服务，主观上企图走向为群众服务，并且已超越了过去停滞于理论的观念上为大众服务的阶段，走向实践。

这儿所编辑的十二本小册子，只不过是文艺工作者经过思想改造以后实践第一步的一点小小的收获。（有些集子，因为求得一个发展的看法，也收集了一些文艺座谈会以前的作品。）如果算得上是收获的话，这里所收得的绝不是收获的全貌，因为编者学力有限，见闻不广，再加上身居重庆之近郊，手编西北的文艺，材料的不足是显而易见的，有许多佳作，因为收集不到，无法编入；有的是因为已有单行本，如“北文方丛”中的，避免不必要的重复，就没编入；挂一漏万，实所难免。

希望不久的将来有适当的人，来编一套完整的丛书，目前这套丛书，编得虽不像样，权且算做开饭前的一点茶点吧。

这套小小丛书的编者，既无雄图，也乏宏志，不过是收集开展西北文艺运动道路上的一鳞半爪，聊供关心西北文艺的读者一个参考而已，倘若读者能从这里窥见新社会人民生活的一些斗争侧面，做为进一步了解新社会的阶梯，编者已是很满足了。

是为序。

——载《新的起点》（周而复著）第99—106页